

HILMAR COUNTY WATER DISTRICT
(DISTRITO HÍDRICO DA COMARCA DE HILMAR)
POLÍTICA DE DESCONTINUAÇÃO DOS SERVIÇOS RESIDENCIAIS DE
ÁGUA

Objetivo

Esta política foi estabelecida para cumprir o Projeto de Lei 998 do Senado, conhecido como "Lei de Proteção ao Desligamento da Água" e aprovado pelo governador no dia 28 de setembro de 2018.

Data de Vigência

Esta política entrará em vigor no dia 1º de abril de 2020.

Idiomas Publicados

Esta política e notificações em escrito, exigidas nesta política, devem estar disponíveis e publicadas em inglês, nos idiomas listados na Seção 1632 do Código Civil, que inclui espanhol, chinês, tagalo, vietnamita e coreano, e qualquer outra língua falada por pelo menos dez (10) por cento das pessoas residentes na área do serviço de abastecimento de água do Distrito.

Requisitos precedentes para a interrupção do serviço de abastecimento de água

- A. O Distrito não deve interromper o fornecimento residencial por falta de pagamento até que o cliente esteja inadimplente há pelo menos sessenta (60) dias. Não menos de sete dias úteis antes da interrupção do fornecimento residencial, por falta de pagamento, o Distrito entrará em contato com o cliente nomeado na conta de água por telefone ou em notificação por escrito.
- B. Quando o Distrito entrar em contato com o cliente nomeado na conta por telefone, de acordo com o parágrafo (A), a equipe oferecerá esta política ao cliente em escrito. Os oficiais distritais oferecerão discutir opções para evitar a suspensão do serviço por não pagamento, incluindo, mas não se limitando a: cronogramas alternativos de pagamento, pagamentos diferidos, pagamentos mínimos, procedimentos para solicitar a amortização do saldo não pago e petição para revisão da conta e recurso.
- C. Quando o Distrito entrar em contato com o cliente nomeado na conta por notificação em escrito, de acordo com o parágrafo (A), esta notificação de inadimplência de pagamento e descontinuação iminente será enviada ao cliente associado à residência à qual o fornecimento residencial é prestado. Se o endereço do cliente não é o endereço do imóvel para o qual o fornecimento residencial é prestado, a notificação também deve ser enviada para este endereço, endereçada ao "Ocupante". O aviso incluirá, mas não se limita a, todas as seguintes informações em um formato claro e legível:
 - a. O nome e endereço do cliente.
 - b. O valor da inadimplência.

- c. A data na qual o pagamento, ou arranjo de pagamento, é necessário para evitar a suspensão do serviço residencial, será de sessenta (60) dias a partir da data em que a conta se tornou inadimplente, a menos que esta seja prorrogada a critério do gerente geral.
- d. Uma descrição do processo para solicitar uma prorrogação de tempo para pagar os encargos inadimplentes.
- e. Uma descrição do processo de mandado para revisão da conta ou recurso.
- f. Uma descrição do procedimento pelo qual o cliente pode solicitar um cronograma de pagamento diferido, reduzido ou alternativo, incluindo uma amortização dos encargos de serviço residencial inadimplentes.

Requisitos de Notificação de Boa Fé

Se o Distrito não conseguir fazer contato com o cliente ou um adulto que ocupe a residência por telefone, e a notificação em escrito for devolvida ao correio como não entregue, o Distrito fará um esforço de boa fé para visitar a residência e deixar, ou tomar outras medidas para colocação, em local visível, de um aviso de iminente descontinuação do serviço residencial por falta de pagamento e a política do Distrito de suspensão do serviço residencial por falta de pagamento.

Se um adulto na residência entrar com recurso devido à conta de água contra o Distrito, ou contra qualquer outro órgão administrativo ou legal ao qual tal recurso possa ser legalmente levado, o Distrito não interromperá o serviço residencial enquanto o recurso estiver pendente.

Proibição contra a Interrupção do Serviço de Abastecimento de Água Residencial

- A. O Distrito não interromperá o serviço residencial por falta de pagamento se todas as seguintes condições forem atendidas:
 1. O cliente, ou inquilino do cliente, apresenta ao Distrito o atestado de um prestador de atenção básica à saúde, pois esse termo é definido no parágrafo (A) do parágrafo (1) da subdivisão (b) da Seção 14088 da Lei de Assistência Social e Instituições, que a descontinuação de serviço residencial será fatal para, ou representará uma grave ameaça à saúde e segurança de, um morador de tal propriedade onde o serviço residencial é prestado.
 11. O cliente demonstra que não tem condições financeiras de pagar pelo serviço residencial dentro do ciclo normal de cobrança do Distrito. O cliente será considerado financeiramente incapaz de pagar pelo serviço residencial dentro do ciclo normal de cobrança do Distrito se qualquer membro da família do cliente for um beneficiário atual de CalWORKs, CalFresh, assistência geral, Medi-Cal, Programa de Renda Suplementar/Renda Suplementar do Estado, ou Programa de Nutrição Suplementar Especial para a Mulher, Lactantes e Crianças da Califórnia, ou o cliente declarar que a renda anual familiar é de menos do que duzentos (200) por cento do nível de pobreza federal.

- m. O cliente está disposto a firmar um contrato de amortização, cronograma de pagamento alternativo ou um plano de pagamento diferido ou reduzido em relação a todos os encargos inadimplentes.
- B. Se as condições listadas acima forem todas atendidas, o Distrito oferecerá ao cliente uma ou mais das seguintes opções:
- 1. Amortização do saldo não pago.
 - 11. Participação em um cronograma de pagamento alternativo.
- m. Redução parcial ou total do saldo não pago financiado, sem encargos adicionais aos demais contribuintes.
- 1v. Adiamento temporário do pagamento.
- C. O gerente geral está autorizado a determinar qual das opções de pagamento descritas no parágrafo (B) o cliente deverá aderir e poderá definir os parâmetros dessa opção de pagamento, desde que a restituição de qualquer saldo devedor restante ocorra dentro de 12 meses, além disso, o gerente geral só pode aprovar uma redução parcial ou total do saldo não pago se tal redução puder ser financiada com receitas fiscais de propriedade que o Conselho Distrital de Administração aprovou e transferiu para o orçamento do Fundo de Água explicitamente com o propósito de fazê-lo.
- D. O serviço residencial pode ser descontinuado no prazo de cinco (5) dias úteis após o Distrito publicar um aviso final de intenção de desconectar o serviço em um local proeminente e visível na propriedade em qualquer uma das seguintes circunstâncias:
- 1. O cliente não cumpriu um contrato de amortização, um cronograma de pagamento alternativo, ou um adiamento ou redução no plano de pagamento de encargos inadimplentes por sessenta (60) dias ou mais.
 - 11. Ao realizar um acordo de amortização, um cronograma de pagamento alternativo, ou um adiamento ou redução no plano de pagamento para encargos inadimplentes, o cliente não paga suas tarifas atuais de serviço residencial por sessenta (60) dias ou mais.

Restauração do Serviço de Abastecimento de Água

- A. Imediatamente após a interrupção do fornecimento residencial de água por falta de pagamento, o Distrito fornecerá ao cliente informações sobre como restaurar o serviço residencial. Para um cliente residencial que demonstre ao Distrito que a renda familiar está abaixo de duzentos (200) por cento da linha de pobreza federal, o Distrito deve fazer o seguinte:

1. Definir uma reconexão da tarifa de serviço, para reconexão durante o horário normal de funcionamento, em um valor que não exceda cinquenta dólares (\$50), ou o custo real de reconexão, se ele for menor. Para a reconexão do serviço residencial durante o horário não operacional, o Distrito definirá uma reconexão da tarifa de serviço que não exceda cento e cinquenta dólares (US\$ 150), ou o custo real de reconexão durante o horário não operacional, se for menor. O valor máximo de cinquenta (\$50) para reconexão durante o horário de funcionamento e cento e cinquenta (\$150) durante o horário não operacional estará sujeito a um ajuste anual para alterações no Índice de Preços ao Consumidor a partir de 1º de janeiro de 2021. O Distrito deve usar a média da área de Los Angeles e da área de São Francisco para determinar o aumento do Índice de Preços ao Consumidor.
11. Dispensar taxas de juros sobre contas inadimplentes uma vez a cada doze (12) meses.
- B. O Distrito deverá considerar que um cliente residencial tem uma renda familiar inferior a duzentos (200) por cento da linha de pobreza federal, se qualquer membro da família do cliente for um beneficiário atual de CalWORKs, CalFresh, assistência geral, Medi-Cal, Programa de Renda Suplementar/Renda Suplementar do Estado, ou Programa de Nutrição Suplementar Especial para a Mulher, Lactantes e Crianças da Califórnia, ou o cliente declarar que a renda anual familiar é de menos do que duzentos (200) por cento do nível de pobreza federal.

Serviços Envolvendo Relações Proprietário-Inquilino

Se o Distrito fornecer serviço residencial medido individualmente para ocupantes residenciais de uma moradia unifamiliar separada, uma estrutura residencial de múltiplas unidades, parque residencial móvel ou estrutura residencial permanente em um campo de trabalho, conforme definido na Seção 17008, e o proprietário, gerente ou operador da moradia, estrutura ou parque é o cliente de registro, o Distrito deve fazer todo o esforço de boa fé para informar aos ocupantes residenciais, por meio de notificação prévia, quando a conta está em atraso, que o serviço será interrompido pelo menos dez (10) dias antes do interrompimento. A notificação em escrito informa ainda aos ocupantes residenciais que eles têm o direito de se tornarem clientes, a quem o serviço será então cobrado, sem serem obrigados a pagar qualquer valor que possa ser devido na conta inadimplente.

O Distrito não disponibilizará o serviço aos ocupantes residenciais a menos que cada ocupante concorde com os termos e condições de fornecimento e atenda aos requisitos legais e às portarias, resoluções, normas e regulamentos do Distrito. No entanto, se um ou mais dos ocupantes residenciais estiverem dispostos e aptos a assumir a responsabilidade pelos encargos subsequentes na conta, de modo a satisfazer as disposições do Distrito, ou se houver um meio físico legalmente disponível para o Distrito seletivamente encerrar o serviço aos ocupantes residenciais que não cumpriram os requisitos do Distrito, o mesmo disponibilizará o serviço aos ocupantes residenciais que o Distrito está convencido de que podem atender aos termos e condições de serviço.

Requisitos de Emissão de Relatórios

O Distrito informará anualmente o número de descontinuações do serviço residencial por incapacidade de pagamento no site do Distrito e ao Conselho Estadual de Controle de Recursos Hídricos.

Limitações desta Política

Nada nesta política restringe, limita ou prejudica a capacidade do Distrito de encerrar o fornecimento a um cliente por razões diferentes daquelas explicitamente declaradas aqui, incluindo, mas não se limitando a, ações não autorizadas do cliente.

Outras Ações para Garantir a Cobrança de Encargos Inadimplentes

Nada nesta política deve restringir ou limitar a capacidade do Distrito de assegurar a cobrança de taxas delinquentes, ou impor sanções tardias, de outra forma previstas pela lei, regras e regulamentos da Califórnia, incluindo taxas de não pagamento, cobrança através de impostos sobre propriedades do condado, ou imposição de penhoras em bens imóveis.

AGENDA A

Encargos e encargos delinquentes para reconstituição do serviço

As contas de utilidade delinquentes estão sujeitas a desconexão do serviço de água às custas do cliente. Hilmar County Water District cobra as seguintes taxas, se for caso disso, quando as contas se tornam delinquentes ou ocorre uma desconexão de serviço:

A. Taxa tardia

A data de vencimento da conta é dia 15 do mês. Uma taxa tardia será avaliada na conta vencida no dia 25 do mês às 8h30. A partir de 1 de abril de 2020, a taxa de atraso será de \$10,00.

B. Cobrança de Reestabelecimento do Serviço

| | |
|------------------------|------|
| Taxa | de |
| reestabelecimento..... | |
|\$ 50,00 | |
| Carga | fora |
| horas*..... | de |
|\$100,00 | |

Total de encargos quando o serviço é restabelecido após o horário de trabalho*.\$150,00

*Fora do horário é considerado como estando fora das operações comerciais normais que estão entre as 15h30 e as 7h00.

C. Taxas adicionais

Uma taxa de \$500,00 ou o máximo permitido por lei será cobrada por ligações ilegais ou outro uso não autorizado da água.

As taxas para desconexões de água podem aumentar muito rapidamente. Estes encargos baseiam-se numa série de fatores que podem incluir o tempo de pessoal administrativo e operacional, as taxas dos veículos e as sanções, entre outros.

Sempre que o Distrito for obrigado, por falta de pagamento, a enviar um funcionário do Distrito para as instalações do cliente para efeitos de cessação do serviço de água, será avaliada uma taxa de reestabelecimento, independentemente de o serviço de água ter ou não sido fisicamente encerrado.

(Este calendário está em vigor a partir de 1 de abril de 2020)

